

中国古代
文学寓言故事选

B017

63

中国古代 哲学寓言故事选

上海人民出版社



中国古代哲学寓言故事选

*

上海人民出版社編輯、出版

(上海绍兴路54号)

上海市书刊出版业营业許可証出001号

上海新华印刷厂印刷

新华书店上海发行所发行 各地新华书店經售

*

开本 787×1092 公厘 1/44 印張 2 7/11 插頁 2 字數 25,000

1959年12月第1版 1960年5月第2版

1960年5月第2次印刷 印數 49,001—78,000

統一書号：2074·200 定价：(六) 0.22元

封面設計：任 意

写在前面

这里收集的三十则我国古代的寓言故事，均已译成白话。为了突出主题和增强故事气氛，有些则的译文曾根据原文的精神做了一些修改，在某些细节上与原文稍有不同，但风格却力求一致。这些东西写得短小精悍、生动活泼，意思也很深刻，含有一定的哲学意味，使我们今天读来还觉得新鲜有趣，很有启发。

我国古代含有哲学意味的寓言故事，内容丰富多彩，数量十分惊人，这里所选的三十则不过是极小的一部分。限于时间和人力，我们只初选了这么一些，准备在以后条件许可时，再陆续选辑出版。

本书中除拔苗助长、庖丁解牛、愚公移

山是郑拾风同志所写，望洋兴叹是裘柱常同志所写，关尹子教射是方毓刚同志所写外，其余都是严北溟同志写的。

編选哲学寓言故事，我們还是初次尝试，缺点在所难免，希望讀者指正。

編者

2F90/19

目 录

拔苗助长	1
庖丁解牛	4
望洋兴叹	8
涸轍之魚	13
杀龙妙技	17
东施效顰	20
“道”之所在	23
魯王养鳥	27
守株待兔	31
买鞋的人	34
画鬼最易	37
矛和盾	40
刻舟求劍	43
掩耳盜鈴	46

塞翁失馬	49
九方堙相馬	53
鄰忌比美	58
南轅北轍	62
画蛇添足	66
愚公移山	70
人和魚雁	74
关尹子教射	78
疑人偷斧	81
葉公好龙	84
失火人家	87
猫头鷹和斑鳩	91
挤牛奶	94
空中樓閣	97
喜欢詭辯的人	101
按图索驥	107

拔苗助长

宋国有一个农民，嫌秧苗长得太慢，有一天，他就下田去把秧苗一棵一棵拔高，回到家里，疲劳不堪，说：“今天可把我累坏了，我叫禾苗长高了好几寸。”他的儿子赶快跑到田边一看，禾苗全都枯槁了。

原文

宋人有閔其苗之不长而揠之者，芒芒然归，谓其人曰：“今日病矣，予助苗长矣。”其子趋而往视之，苗则槁矣。

孟子

編者按：客觀規律不以人們意志
為轉移，這人雖然存心把事办好，但
是，由於違反了客觀規律（庄稼生长的
規律），結果只能把事情办坏。





庖丁解牛

梁惠王看到庖丁正在分割一头牛，但見他手起刀落，既快又好，連声夸奖他的好技术。庖丁答道：“我所以能干得这样，主要是因为我已经熟悉了牛的全部生理结构。开始，我眼中所看見的，都是一头一头全牛，現在，我看到的却没有一头全牛了。哪里是关节？哪里有經絡？从哪里下刀？需要用多大的力？全都心中有数。因此，我这把刀虽然已经用了十九年，解剖了几千头牛，但是还同新刀一样鋒利。不过，如果碰到錯綜复杂的结构，总是兢兢业业，不敢怠慢，动作很慢，下刀

很輕，聚精会神，小心翼翼的。”

梁惠王說：“我从这番話里，学到了很多有益的东西。”

原文

庖丁为文惠君解牛，手之所触，肩之所倚，足之所履，膝之所踣，砉然騞然，奏刀騞然，莫不中音，合于桑林之舞，乃中經首之会。文惠君曰：“善哉！技盖至此乎？”庖丁释刀对曰：“臣之所好者，道也，进乎技矣。始臣之解牛之时，所見无非牛者；三年之后，未尝見全牛也。方今之时，臣以神遇，而不以目視，官知止而神欲行，依乎天理，批大却，道大窾，因其固然，枝經肯綮之未尝，而况大軋乎？良庖岁更刀，割也；族庖月更刀，折也。今臣之刀十九年矣，所解数千牛矣，而刀刃若新发于硎。彼节者有間，而刀刃者无厚；以无厚入有間，恢恢乎其于游刃必有余地

矣。是以十九年而刀刃若新发于硎。虽然，每至于族，吾见其难为，怵然为戒，视为止，行为迟；动刀甚微，騞然已解，如土委地，提刀而立，为之四顾，为之踌躇满志，善刀而藏之。”文惠君曰：“善哉！吾闻庖丁之言，得养生焉。”

庄 子

編者按：这个故事告诉我们：做任何一种工作，都应该摸清楚那种工作的规律，只有掌握了工作中的客观规律，才能把工作做好。庖丁因为熟悉了牛的生理结构，摸清了解牛的规律，所以杀起牛来得心应手，非常出色。

要認識客觀規律，又必須有一個實踐過程，如果不动手解牛，就永远不能了解牛的生理結構。



望洋兴叹

一到秋天，大河小河里的水都涨起来，流入黄河，黄河的河面就显得分外广阔，站在河岸这边竟望不见对岸的牛马。黄河的神河伯，因此得意洋洋，自以为普天之下，最伟大的要算他自己了。

河伯由西向东，来到了北海。朝东一望，白茫茫一片，简直没有尽头，相形之下，河伯才觉得自己的渺小。他叹了一口气，对北海的神海若说：“俗语说得好，有了一点学问，就自以为老子天下第一，我就是这种浅薄的人。过去，我听别人说，孔子的学问不

很博，伯夷的义气不見得怎样了不起。起初，我都不大相信，总以为他們是天下第一。現在我看到你的偉大，才体会到自己是多么孤陋寡聞。如果不遇到你，那就危險了——我将永远被有見識的人所譏笑。”

北海之神海若說：“不能和井底的蛙談海，是因为它受到居地的限制；不能和夏天的小虫談冰，是因为它受到季节的限制。同样的道理，不能和淺薄的人談論高深的學問，因為他們所知道的就只是这么一点点。

“現在，你通过親身的經歷，从有岸有边的小河，看到波瀾壯闊的汪洋大海，頓時領悟到自己的渺小，有了这种虛心的态度，就可以和你談高深的大道理了。”

原 文

秋水时至，百川灌河，涇流之大，
两涘渚崖之間，不辨牛馬。于是焉河
伯欣然自喜，以天下之美为尽在己。順
流而东行，至于北海，东面而視，不見
水端。于是焉河伯始旋其面目，望洋向
若而叹曰：“野語有之曰：‘聞道百，以
为莫己若者，我之謂也。且夫我尝聞
~~之~~聞而雍伯之義者。始吾弗
信，今我睹子之難窮，吾非至于子之
~~門~~則殆矣。吾長見笑于大方之家。”
北海若曰：“井不可以語于海者，拘
于虛也；~~井~~不可以語于冰者，篤于時
也；~~曲~~不可以語于道者，束于教也。
今尔出于崖涘，观于大海，乃知尔丑，
尔将可与語大理矣。”

庄 子

編者按：大小深淺，如果不比較
是看不出來的。有些人往往不知道自